



CONCORSO NAZIONALE "TOUS À BORD !" 2007

promosso dall'Ufficio Linguistico e Artistico
dell'**Ambasciata di Francia in Italia**
con l'**Ambasciata del Belgio in Italia**
Commissariat général aux Relations internationales
con il partenariato di **Groupama Assicurazioni**



Sito del concorso : www.hyperbul.org
**IMPARA IL FRANCESE:
UNA SCELTA VINCENTE
PER LA SCUOLA MEDIA!**

Tema

Siamo nel 2010... Un gruppo di giovani francofoni e un gruppo di giovani italiani si trovano a bordo di una nave per un viaggio che li condurrà da un porto francese o belga a un porto italiano oppure da un'isola francese a un'isola italiana. Non si conoscono, non parlano la lingua dell'altro. In pochi giorni di navigazione scopriranno che non è poi così difficile convivere e capirsi... La lingua diventa gioco nella condivisione delle peripezie della navigazione.

Progetto da realizzare a coppie

Un gruppo di 2 alunni dovrà realizzare insieme un fumetto da 4 pagine su carta o supporto informatico. Il testo delle battute in lingua francese e italiana deve essere semplice ma chiaro e mostrare un progresso linguistico col passare dei giorni di viaggio.

Il compito dell'insegnante è determinante

Deve guidare gli alunni nella ricerca di documentazione per definire le tappe e i luoghi del viaggio e nella realizzazione concreta del fumetto. È necessario che sia convinto dell'interesse pedagogico e della componente ludica... senza tralasciare la prospettiva dei premi.

Concorrenti

Il concorso è destinato agli alunni delle classi di 4 a e 5 a elementare. Ogni insegnante può presentare più gruppi di partecipanti.

Preselezione regionale

22 aprile 2007: consegnare entro questa data le realizzazioni accompagnate dalla **scheda di iscrizione al responsabile regionale** competente per territorio.

Selezione nazionale

11 maggio 2007: selezione nazionale con giuria speciale e pubblicazione dei risultati presso l'Ufficio di Cooperazione Linguistica e Artistica dell'Ambasciata di Francia a Roma.

Premi

Ogni gruppo vincitore verrà premiato nel modo seguente :

• 1° premio

Viaggio e soggiorno a Parigi per il primo gruppo vincitore (2 alunni) e il loro insegnante.
Pubblicazione del fumetto realizzato sulla rivista "Voilà" (ed. ELI).

• 2° premio

Viaggio e soggiorno a Bruxelles per il secondo gruppo vincitore (2 alunni) e il loro insegnante.
Pubblicazione del fumetto realizzato sulla rivista "Voilà" (ed. ELI).

• 3° - 8° premio

Un corso di 30 ore di lingua francese offerto nella sede dell'Istituto francese o dell'Alliance française più vicina.

• 9° - 14° premio

Una raccolta di libri e fumetti.

• 15° - 24° premio

Un abbonamento di 6 mesi alla rivista "Astrapi" (ed. Bayard).



Altri premi per gli insegnanti dei gruppi vincitori:

- dal 3° al 8° premio: 3 giochi didattici.
- dal 9° al 14° premio: abbonamento alla rivista scolastica "Voilà".

Cerimonia di premiazione

Un trofeo speciale sarà consegnato al direttore della scuola con il più gran numero di partecipanti in occasione della cerimonia di premiazione a Roma alla quale saranno invitati i vincitori in presenza di due famosi autori di fumetto francese e belga.

Partenariato

Il concorso viene realizzato anche grazie al partenariato di:



Centre International "Fiap Jean Monnet"



Communauté Française de Belgique



Délégation générale de l'Alliance Française de Paris en Italie



Editions Bayard Presse



Edizioni ELI



Editions Didier



Editions Hatier



Editions Rageot

e con il sostegno del Gruppo degli Ambasciatori francofoni in Italia

Organizzazione

Ufficio di Cooperazione Linguistica e Artistica
Ambasciata di Francia in Italia
Via di Montoro, 4 - 00186 ROMA
Tel. 06 687 90 06
blrome@france-italia.it
www.ambafrance-it.org

Responsabile del concorso
Marie-Christine VANDORNE,
addetta alla cooperazione per il francese



CONCORSO NAZIONALE "TOUS À BORD !" 2007

promosso dall'Ufficio Linguistico e Artistico
dell'**Ambasciata di Francia in Italia**
con l'**Ambasciata del Belgio in Italia**
Commissariat général aux Relations internationales
con il partenariato di **Groupama Assicurazioni**

Sito del concorso : www.hyperbul.org
**IMPARA IL FRANCESE:
UNA SCELTA VINCENTE
PER LA SCUOLA MEDIA!**

ELENCO DEI RESPONSABILI REGIONALI

VAL D'AOSTA

Gérard ENJOLRAS
Addetto linguistico c/o Palazzo regionale
Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA
Tel. 0165/27.32.97
E-mail g.enjolras@regione.vda.it

FRIULI VENEZIA GIULIA - LOMBARDIA - TRENTINO ALTO ADIGE - VENETO

Pierre GERICKE
Centro Culturale Francese
Corso Magenta, 63 - 20123 - MILANO
Tel. 02/48.59.19.21
E-mail pierre.gericke@culturemilan.it

LIGURIA - PIEMONTE

Philippe SIBEAUD
Centro culturale francese
Via Pomba, 23 - 10123 TORINO
Tel. 011/515.75.11
E-mail philippe.sibeaud@france-italia.it

EMILIA ROMAGNA - MARCHE

Nicole SEURAT
Delegazione culturale francese
Via de' Marchi, 4 - 40123 BOLOGNA
Tel./Fax 051/58.11.61
E-mail nicole.seurat@mfbbologna.fastwebnet.it

ABRUZZO - LAZIO - MOLISE - SARDEGNA - UMBRIA

Marie-Christine VANDORNE
BCLA
Via di Montoro, 4 - 00186 ROMA
Tel. 06/687.90.06
E-mail blrome@france-italia.it

BASILICATA - CALABRIA - CAMPANIA - PUGLIA

Gérard KAHN
Istituto francese
Via Francesco Crispi, 86 - 80121 NAPOLI
Tel. 081/761.10.09
E-mail bl@france-napoli.it

SICILIA

Muriel AUGRY-MERLINO
Centro Culturale Francese
Via Paolo Gili, 4 - 90134 PALERMO
Tel. 091/652 77 52
E-mail linguistique@centreculturelfrancais.it

TOSCANA

Antoine CUTANDA
Istituto francese
Piazza Ognissanti, 2 - 50123 FIRENZE
Tel. 055/271 88 01
E-mail segreteria generale@istitutofrancese.it

Organizzazione

Ufficio di Cooperazione Linguistica e Artistica
Ambasciata di Francia in Italia
Via di Montoro, 4 - 00186 ROMA
Tel. 06 687 90 06
blrome@france-italia.it
www.ambafrance-it.org